

DUPLICATO

DICHIARAZIONE di POTENZA
Engine Power Declaration
(Art. 28 Decreto Legislativo 18 luglio 2005, n° 171)

☐ Costruttore del motore ☐ Legale rappresentante ☒ Rivenditore autorizzato (*)
Engine manufacturer/legal representative/authorized seller

Brunswick Marine in Italia S.p.A. - Via Liguria 20 - 20068 Peschiera Borromeo (MI)

Modello **MERCURY F 225 CXL VERADO**
Engine Model

Numero di serie **0P491911**
Serial Number

Tipo di motore **FUORIBORDO**
Engine Type

Combustibile impiegato **BENZINA**
Specification of recommended fuel

Potenza dichiarata **165** kW
Declared Rated Power

a **6400** giri/min
at rpm

All'albero portaelica ☒
Declared propeller shaft power

All'albero motore ☐ (*)
Declared crankshaft power

Consumo orario massimo **106** l/h A/h
Hourly max consumption Ampere ora

Ciclo **OTTO** Tempi **4** Iniezione diretta **NO**
Cycle Stroke Direct injection

Cilindrata totale **2598** cm³
Total swept volume

Numero e disposizione cilindri **6 in linea** Alesaggio **82** mm;
Number of cylinder Cylinder Bore

Corsa **82** mm;
Piston Stroke

Massa [kg] **294**
Weight [kg]

Sistema di aspirazione **SOVRALIMENTAZIONE MECCANICA**
Induction System

Raffreddamento aria di sovralimentazione **YES**
Charge air cooling

Massima contropressione allo scarico kPa
Maximum permissible exhaust back pressure

Certificato numero **DUP/09/0986**
Del **23/10/09**

Firma del Rivenditore autorizzato nel territorio UE
Signature of authorized seller in UE

(*) Marcare la voce corretta

Brunswick Marine in Italia S.p.A.
FERRUCCIO VILLA
Direttore Generale

Tick the item which is applicable

Rif. n. MER/2006/28 del 26/04/2006

La falsità della dichiarazione e/o l'utilizzo di dichiarazione falsa concretizzano le fattispecie di cui agli articoli 483 c.p. (falsità ideologica commessa dal privato in atto pubblico) e 489 c.p. (uso di atto falso).

DICHIARAZIONE di POTENZA

 Engine Power Declaration
 (Art.28 Decreto Legislativo 18 Luglio 2005, n° 171)

☐ Costruttore del motore ☐ Legale rappresentante ☒ Rivenditore autorizzato (*)
Engine Manufacturer/legal representative/authorized seller

Brunswick Marine in Italia S.p.A. - Via Liguria 20 - 20068 Peschiera Borromeo (MI)

Modello MERCURY F 225 CXL VERADO
Engine Model

Numero di serie 0P491911
Serial Number

Tipo di motore FUORIBORDO
Engine Type

Combustibile impiegato BENZINA
Specification of recommended fuel

Potenza dichiarata 165.00
Declared Rated Power

kW a 6400 giri/min
kW at rpm

All'albero porta-elica ☒
Declared propeller shaft power

All'albero motore ☐
Declared crankshaft power

Consumo orario massimo 106.00 l/h
Hourly max consumption

A/h
Ampere ora

Ciclo OTTO
Cycle

Tempi 4
Stroke

Iniezione diretta NO
Direct injection

Cilindrata totale 2598.00 cm³
Total swept volume

Numero e disposizione cilindri 6 in linea
Number of cylinder

Alesaggio 82.00 mm;
Cylinder Bore

Corsa 82.00 mm;
Piston Stroke

Massa [kg] 294.00
Weight [kg]

Sistema di aspirazione SOVRALIMENTAZIONE
Induction System

Raffreddamento aria di sovralimentazione YES
Charge air cooling

Massima contropressione allo scarico 0.00 kPa
Maximum permissible exhaust back pressure

Firma del Rivenditore autorizzato nel territorio UE
Signature of authorized seller in UE

Certificato numero 07/003698

Brunswick Marine in Italia S.p.A.
 FERRUCCIO VILLA
 Direttore Generale

Del 02/04/07

(*) Marcare la voce corretta
 Tick the item which is applicable

Brunswick Marine in Italia S.p.A.
 Ferruccio Villa, Direttore generale

La falsità della dichiarazione e/o l'utilizzo di dichiarazione falsa concretizzano le fattispecie di cui agli articoli 483 c.p. (falsità ideologica commessa dal privato in atto pubblico) e 489 c.p. (uso di atto falso).

MERCURY®

MARINER

MERCURY®
MerCruiser

MotorGuide

GM

7 2 0925 11

15/11 6097 01.06

DICHIARAZIONE di POTENZA
Engine Power Declaration
(Art. 28 Decreto Legislativo 18 luglio 2005, n° 171)

☐ Costruttore del motore ☐ Legale rappresentante ☒ Rivenditore autorizzato (*)
Engine manufacturer/legal representative/authorized seller

Brunswick Marine in Italia S.p.A. - Via Liguria 20 - 20068 Peschiera Borromeo (MI)

Modello MERCURY F 225 XL VERADO
Engine Model

Numero di serie 0P495771
Serial Number

Tipo di motore FUORIBORDO
Engine Type

Combustibile impiegato BENZINA
Specification of recommended fuel

Potenza dichiarata 165 kW
Declared Rated Power Kw

a 6400 giri/min
at rpm

All'albero portaelica ☒
Declared propeller shaft power

All'albero motore ☐
Declared crankshaft power

(*)

Consumo orario massimo 106 l/h A/h
Hourly max consumption Ampere ora

Ciclo OTTO Tempi 4 Iniezione diretta NO
Cycle Stroke Direct injection

Cilindrata totale 2598 cm³
Total swept volume

Numero e disposizione cilindri 6 in linea Alesaggio 82 mm;
Number of cylinder Cylinder Bore

Corsa 82 mm;
Piston Stroke

Massa [kg] 294
Weight [kg]

Sistema di aspirazione SOVRALIMENTAZIONE MECCANICA
Induction System

Raffreddamento aria di sovralimentazione YES
Charge air cooling

Massima contropressione allo scarico kPa
Maximum permissible exhaust back pressure

Certificato numero DUP/09/0985
Del 23/10/09

Firma del Rivenditore autorizzato nel territorio UE
Signature of authorized seller in UE

(*) Marcare la voce corretta

Tick the item which is applicable


Brunswick Marine in Italia S.p.A.
FERRUCCIO VILLA
Direttore Generale

Rif. n. MER/2006/27 del 26/04/2006

La falsità della dichiarazione e/o l'utilizzo di dichiarazione falsa concretizzano le fattispecie di cui agli articoli 483 c.p. (falsità ideologica commessa dal privato in atto pubblico) e 489 c.p. (uso di atto falso).

DICHIARAZIONE di POTENZA

Engine Power Declaration

(Art.28 Decreto Legislativo 18 Luglio 2005, n° 171)

☐ Costruttore del motore ☐ Legale rappresentante ☒ Rivenditore autorizzato (*)
Engine Manufacturer/legal representative/authorized seller
Brunswick Marine in Italia S.p.A. - Via Liguria 20 - 20068 Peschiera Borromeo (MI)

Modello MERCURY F 225 XL VERADO
Engine Model

Numero di serie 0P495771
Serial Number

Tipo di motore FUORIBORDO
Engine Type

Combustibile impiegato BENZINA
Specification of recommended fuel

Potenza dichiarata 165,00
Declared Rated Power

kW a 6400 giri/min

kW a rpm

All'albero portaelica ☒
Declared propeller shaft power

All'albero motore ☐
Declared crankshaft power

Consumo orario massimo 106,00 l/h

Hourly max consumption

A/h

Ampere ora

Ciclo OTTO
Cycle

Tempi 4
Strokes

Iniezione diretta NO
Direct injection

Cilindrata totale 2598,00
Total swept volume

cm³

Numero e disposizione cilindri 6 in linea
Number of cylinder

Alesaggio 82,00 mm

Cylinder Bore

Corsa 82,00 mm

Piston Stroke

Massa [kg] 294,00
Weight [kg]

Sistema di aspirazione SOVRALIMENTAZIONE
Induction System

Raffreddamento aria di sovralimentazione YES
Charge air cooling

Massima contropressione allo scarico 0,00 kPa

Maximum permissible exhaust back pressure

Firma del Rivenditore autorizzato nel territorio UE

Signature of authorized seller in UE

Certificato numero 07/003700

Del 02/04/07

Brunswick Marine in Italia S.p.A.

FERRUCCIO VILLA

Direttore Generale

(*) Marcare la voce corretta

Tick the item which is applicable

Brunswick Marine in Italia S.p.A.

Ferruccio Villa, Direttore generale

La falsità della dichiarazione e/o l'utilizzo di dichiarazione falsa concretizzano le fattispecie di cui agli articoli 483 c.p. (falsità ideologica commessa dal privato in atto pubblico) e 489 c.p. (uso di atto falso).

MERCURY®
MARINER
MERCURY®
MotorGuide
CM
MotorCruiser

N. 5260

30.10.2009 17:56

**DICHIARAZIONE SCRITTA DI CONFORMITÀ
(ANNEX XV – Direttiva Europea 94/25/EC)**

	NOME DEL FABBRICANTE
Ragione Sociale	CANTIERI CAPELLI S.R.L.
Indirizzo	VIA DELLE INDUSTRIE, 19 – 26020 SPINADESCO (CR) - ITALY
Persona Firmataria	CAPELLI UMBERTO

	NOME DEL RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO NELLA UNIONE EUROPEA (solo se previsto)
Ragione Sociale	
Indirizzo	
Persona Firmataria	

Tipo di unità	
Modello	TEMPEST 900
Tipo d'imbarcazione :	battello pneumatico da diporto a motore
Codice scafo (HIN)	TN-CAP- 04298 I 506
Categoria di Progettazione	B Type / II / IV / V / VI / VII / VIII

Modulo di Valutazione	A	A+a
-----------------------	---	-----

Il sottoscritto dichiara sotto la propria responsabilità, che l'unità sopra identificata è conforme in tutte le sue parti ai requisiti essenziali stabiliti da:

- ☐ la Direttiva 94/25 CE.
- ☐ RSG GUIDELINES
- ☐ ISO STANDARD (allegato n°1)
- ☐ Allegato n°1: elenco delle norme armonizzate.
- ☐ Allegato n°2: copia dell'attestazione dell'ente notificato.

Nome del firmatario: CAPELLI UMBERTO

DATA 07/11/05

Firma

CANTIERI
CAPELLI
S.R.L.

DUPLICATO
22/10/2009

ELENCO DELLE NORME DA ALLEGARE ALLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER BATTELLI PNEUMATICI DA DIPORTO

Allegato n°1

NORME E STANDARD DI RIFERIMENTO (allegato alla dichiarazione di conformità)

Requisiti della direttiva.	(*)Norme di riferimento utilizzate per la Conformità di BATTELLI FINO A 8 m Lh in CATEGORIA DI PROGETTAZIONE C e D.	Casi possibili
Tutti i requisiti.	ISO 6185	

Requisiti della direttiva.	(*)Norme di riferimento utilizzate per la Conformità di: BATTELLI MAGGIORI DI 8 m Lh IN CATEGORIA DI PROGETTAZIONE "C" e "D" e per tutti i BATTELLI FINO AD 8m Lh IN CATEGORIA DI PROGETTAZIONE B.	Casi possibili
Indicazioni generali	ISO 6185/1/2/3	
2	ISO 8666	
2.1 Targa identificazione scafo.	ISO 10087	
2.2 Targhetta del costruttore.	ISO 14945 – ISO 11192	
2.3 Protezione contro la caduta in mare.	ISO 15085	Se richiesta.
2.4 Visibilità della posizione di governo.	ISO 11591	
2.5 Manuale del Proprietario.	ISO 10240	
3.1 Struttura.	Rina Rule Section "B" / ISO 12215	
3.2 Stabilità e bordo libero.	ISO 12217	
3.3 Galleggiabilità.	ISO 12217	
3.4 Aperture dello scafo.	ISO 9093 – ISO 12216	
3.5 Scarichi pozzetto e sentina.	ISO 11812 – ISO 12217 – ISO 12216 – ISO 8849 – ISO 15083	Se richiesto.
3.6 Max. carico raccomandato.	ISO 14946	
3.7 Alloggiamento zattera.	Da definire.	Se richiesto dalla navigazione svolta.
3.8 Sfuggite.	ISO 9094 – ISO 12216	Se richiesto.
3.9 Punti di ancoraggio e rimorchio.	ISO 15084	
4 Caratteristiche di manovra.	ISO 8665-ISO 11592	
5.1.1 Motore E.B. o E.F.B.	ISO 8846-ISO 9094-ISO 7840-ISO 10088-ISO 10133-ISO 11105	Se installato.
5.1.2 Ventilazione vano motori.	ISO 11105	Se esistente.
5.1.3	Da definire.	
5.1.4 Avviamento motori F.B.	ISO 11547	Se installato.
5.2 Impianto combustibile.	ISO 7840-ISO 8469-ISO 10088-ISO 11105-ISO 13592-ISO 9094	Se installato di tipo inamovibile.
5.3 Impianto elettrico.	ISO 10133-13297-8846	Se installato.
5.4 Sistema di governo.	ISO 8847-ISO 8848- ISO 9775-ISO 10592-ISO 13929	Se installato.
5.5 Impianto a gas.	ISO 10239	Se installato.
5.6 Protezione antincendio.	ISO 9094	Se richiesto.
5.7 Luci di navigazione.	ISO COLREG 1972	
5.8 Controllo scarichi.	ISO 8099	

(*)Si fa riferimento allo stato delle Norme Iso alla data della firma della Dichiarazione Scritta di Conformità.

Il battello in oggetto è costruito in categoria di progettazione "B". Conformemente tale categoria, devono risultare installati a bordo i seguenti accessori:

- motore di potenza superiore a 75 kW (102 CV)
- serbatoio carburante inamovibile
- guida con comando a distanza
- impianto elettrico
- pompa di sentina elettrica

In assenza di uno o più dei suddetti accessori, il battello, a cura dell'utente, sarà riclassificato per la categoria di progettazione "C".

			900 work	750	625 work	500 work	430 work	360 work	310	275	250	220
ALTEZZA (escluse appendici)	Lh	M	8,79	7,48	6,25	5,01	4,30	3,60	3,10	2,75	2,50	2,18
ALTEZZA (con appendici)		M										
ALTEZZA	Bh	M	3,21	2,92	2,60	2,28	1,98	1,75	1,51	1,54	1,54	1,36
ALTEZZA DI COSTRUZIONE	Ds	M	1,27	1,13	0,88	0,81	0,65	0,54	0,48	0,48	0,48	0,45
PESO A SECCO (senza equipaggiamenti, fluidi, motore)		Kg	1500	850	550	320	160	115	65	55	51	45
DIAMETRO TUBOLARI max		M	0,65	0,65	0,56	0,53	0,45	0,45	0,40	0,40	0,40	0,39
NUMERO COMPARTIMENTI			6	6	5	5	3	3	3	2	2	2
PERSONE TRASPORTABILI (peso medio 75kg) (↓)	n.		22	24	14	9	6	5	5	4	4	3
PESATA MAX TRASPORTABILE PER PERSONA (□)		Kg	20	15	15	15	20	15	10	10	10	10
PESATA MAX TRASPORTABILE (comprensiva di persone) (↓ + □)		Kg	2090	2160	1260	810	570	450	425	340	340	255
SERBATOIO CARBURANTE CAPAC.		L	400	230	140	53	/	/	/	/	/	/
POTENZA MAX CONSIGLIATA		CV	500	250	170	110	40	25	15	8	4	4
POTENZA MAX CONSIGLIATA		KW	368	184	125	80,9	29,5	18,4	11,1	5,9	3,0	3,0
PESO MAX. MOTORE /I*		Kg	570	290	220	190	115	53	45	40	27	22
CATEGORIA CE			B	B	B	C	C	C	C	C	C	D

*Il peso max. del motore si riferisce alla somma dei pesi del motore principale e dell'eventuale ausiliario. Si precisa che l'assetto dell'imbarcazione può essere influenzato dalla presenza di ulteriori accessori installati a bordo, pertanto si raccomanda di verificare sempre l'assetto finale raggiunto dall'imbarcazione e di riequilibrare eventuali scompensi.

IMPIANTI STANDARD	1000	900	900 WORK	850	770	750	690	630	626	625 WORK	570	505	500	500 WORK	470	430/400	430 WORK	360 TOP	360 WORK	tender
PIANTO ELETTRICO	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*				*		
PIANTO CARBURANTE	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	OPT	OPT	OPT				*		
PIANTO POMPA SENTINA	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*					
PIANTO WC	*	*		*																
PIANTO DOCCIA	*	*	OPT	OPT	*		OPT	OPT	OPT		OPT	OPT	OPT							
PIANTO LUCI	*	*	*	*	*	OPT**	*	OPT**	OPT**	OPT**	OPT**	OPT**	OPT**	OPT**	OPT**	OPT**	OPT**	*	OPT**	

☐ impianto non previsto

* impianto previsto di serie

OPT impianto montato su richiesta

OPT modelli commercializzati esclusivamente per navigazione diurna, quindi non idonee alla navigazione notturna.**

- Si precisa che, dove è presente il serbatoio carburante in acciaio, la messa a massa dello stesso andrà realizzata dal Concessionario in fase di montaggio del motore.
- L'impianto elettrico dovrà essere sempre completato dal Concessionario